

Bruksanvisning

SmartControl

MultiControl (inkl. tidur-funktion)



Innehållsförteckning

1	Inledning	6
1.1	Dokumentets målsättning	6
1.2	Hur detta dokument används	6
1.3	Använda symboler och markeringar	6
1.4	Garanti och ansvar	7
2	Säkerhet	7
2.1	Ändamålsenlig användning	7
2.2	Säkerhetsanvisningar	7
3	Översikt	8
3.1	Manöverelement och menystruktur	8
3.2	Symboler	8
3.3	Knappar och styrning	10
3.3.1	Tillbaka-funktion	10
3.4	Statusvisning	10
3.5	Visning passivt läge	11
4	Användning och inställning	12
4.1	Startindikering efter tillkoppling	13
4.2	Luftvärmeenheter	13

4.3	Inställning uppvärmning	13
4.3.1	Koppla till värmaren med direktstartknappen	13
4.3.2	Koppla till värmaren via menyn Uppvärmning	14
4.3.3	Ställa in temperaturen under pågående drift	15
4.3.4	Ställa in värmeläge under pågående drift	15
4.3.5	Ställa in restgång under pågående drift	16
4.3.6	Koppla från värmaren	17
4.4	Ställa in ventilation	17
4.4.1	Koppla till ventilation med direktstartknappen	18
4.4.2	Koppla till fläkten via menyn Ventilation	18
4.4.3	Ställa in restgång under pågående drift	19
4.4.4	Ställa in fläktsteg under pågående drift	20
4.4.5	Koppla från fläkten	20
4.5	Programmera tiduret	21
4.5.1	Skapa och ställa in tidur	21
4.5.2	Deaktivera, bearbeta och radera ett programmerat tidur	25
4.6	Vattenvärmare	26
4.7	Inställning uppvärmning	26
4.7.1	Koppla till värmaren med direktstartknappen	26
4.7.2	Koppla till värmaren via menyn Uppvärmning	27
4.7.3	Ställa in restgång under pågående drift	28
4.7.4	Koppla från värmaren	29

4.8	Ställa in ventilation	29
4.8.1	Koppla till ventilation med direktstartknappen	29
4.8.2	Koppla till fläkten via menyn Ventilation	29
4.8.3	Ställa in restgång under pågående drift	30
4.8.4	Koppla från fläkten	31
4.9	Programmera tiduret	31
4.9.1	Skapa och ställa in tidur	31
4.9.2	Deaktivera, bearbeta och radera ett programmerat tidur	34
4.9.3	Radera alla programmerade tidur	35
4.10	Allmänna inställningar	36
4.11	Inställning direktstart luftvärmare	36
4.11.1	Inställning uppvärmning	36
4.11.2	Ställa in ventilation	37
4.12	Inställning direktstart vattenvärmare	39
4.12.1	Inställning uppvärmning	39
4.12.2	Ställa in ventilation	40
4.13	Ställa in veckodag	41
4.14	Tidsinställning	42
4.15	Språkinställning	43
4.16	Ställa in temperaturenhet	44
4.17	Ställa in ljusstyrka	45
4.18	Ställa in fränkoppling av displayen	45
4.19	Ställa in dag-/nattbelysning	46

4.20	Visa systeminformation	49
4.21	Visa sparade felmeddelanden	50
4.22	Utföra återställning	51
5	Rengöring	52
6	Felmeddelande	52
6.1	Felkoder	53
7	Avfallshantering	54
8	Service och kundtjänst	54
9	Tekniska data	54

1 Inledning

1.1 Dokumentets målsättning

Denna bruksanvisning är del av apparaten och ger användaren information om säker användning av apparaten.


I bruksanvisningen beskrivs värmarens samtliga funktioner. Vilka funktioner som verkligen är tillgängliga beror på vilken värmare som är installerad och vilka extra enheter som används.

Ta kontakt med service och/eller kundtjänst om du har frågor (se kapitel "Service och kundtjänst").

1.2 Hur detta dokument används

- ▶ Innan du tar värmaren i drift ska du läsa föreliggande bruksanvisning och bruksanvisningen till värmaren.
- ▶ Lämna denna bruksanvisning till nästa ägare eller användare av apparaten.
- ▶ Får endast installeras av fackpersonal.
- ▶ Använd uteslutande originaldelar.

1.3 Använda symboler och markeringar

Markering	Förklaring
	WARNING Typ av fara och dess källa Följd: Vid icke-beaktande är svåra skador eller dödsfall följden ▶ Åtgärd för att skydda sig mot faror
✓	Förutsättning för följande åtgärd
▶	Åtgärd
👁	Observera
Styrelement	Beteckning för styrelement

1.4 Garanti och ansvar

Webasto tar inget ansvar för brister och skador som uppstått på grund av att installations- och bruksanvisningen samt anvisningarna i denna inte har beaktats.

Inga garantianspråk kan göras gällande vid:

- Osakkunnig användning
- Reparationer som inte har utförts av en Webasto serviceverkstad
- Användning av andra delar än originaldelar
- Ombyggnad av apparaten utan överenskommelse med Webasto

2 Säkerhet

2.1 Ändamålsenlig användning

Det inbyggda manöverelementet används som styrning av värmaren.

2.2 Säkerhetsanvisningar

Explosionsrisk i omgivningar med antändliga ångor, antändligt damm och farligt gods (t.ex. bensinstation, bensinanläggningar, lager för bränsle, kol, trävaror eller spannmål)

- ▶ Värmaren får ej kopplas till eller användas.

Risk för förgiftning och kvävning genom avgaser i stängda utrymmen

- ▶ Värmaren får ej kopplas till eller användas.

Brandrisk genom brännbara material eller vätskor i värmeluftströmmen

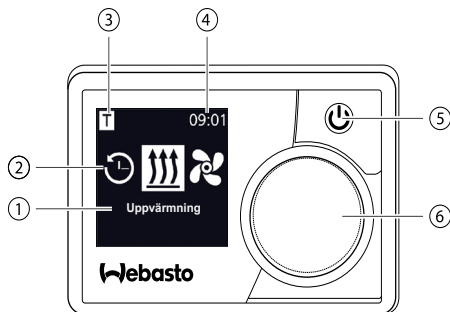
- ▶ Håll värmeluftströmmen fri.

Skaderisk pga. defekt apparat

- ▶ En defekt värmare får inte användas.
- ▶ Ta kontakt med en Webasto serviceverkstad.

3 Översikt

3.1 Manöverelement och menystruktur



1 Beteckning meny punkt


2 Symbol Meny

3 Aktiverad förvalstid





4 Tid

5 Direktstartknapp med statusvisning

6 Manöverknapp

 I huvudmenyn står följande funktionsinställningar till förfogande: Tidur, Uppvärmning, Ventilation och Inställningar;

3.2 Symboler

Symbol	Beskrivning	Symbol	Beskrivning
	Meny Tiduret		Meny Ventilation
	Meny Uppvärmning		Meny Inställningar

Symbol	Beskrivning	Symbol	Beskrivning
	Värmeläge Normal		Värmeläge Eco
	Värmeläge Boost		Fläktsteg (steg 1-4)
	Lägga till tidur		Aktivera tidur
	Deaktivera tidur		Radera tidur
	Radera alla tidur		Tiduret aktivt
	Direktstart		Veckodag
	Tid		Språk
	Temperatureenhet		Dag/Natt
	Systeminformation		Felmeddelande
	Återställning		Service - vänligen uppsök verkstad
	Vänster		Varning
	Tillbaka		Höger
	12-h-visning		OK
	Underspänning		ADR

3.3 Knappar och styrning

Knapp	Styrning och funktion
-------	-----------------------



Direktstartknapp med statusvisning (belysning).



Manöverknapp (vrid-/tryckknapp) för val och bekräftelse av vald funktion.

3.3.1 Tillbaka-funktion



Med "Tillbaka-funktionen" kan du alltid lämna vald meny och återvända till föregående menynivå.

3.4 Statusvisning







Värmarens status indikeras genom olika färger på belysningen i direktstartknappen.

Status	LED-belysning	
Uppvärmning	GRÖN	Permanent
Ventilation	BLÅ	Permanent
Värmaren av - manöverelement aktiverat	VIT	Permanent
Fel - ingen uppvärmning	RÖD	Blinkar
Uppvärmning förprogrammerad - manöverelement i viloläge*	GRÖN	Blinkar
Ventilation förprogrammerad - manöverelement i viloläge*	BLÅ	Blinkar

* Om värmaren är frånslagen och användaren inte har använt något manöverelement under 60 sekunder, så ställs manöverelementet i viloläge (visning och LED-lampan släcks).

3.5 Visning passivt läge

Om värmaren aktiveras av ett annat manöverelement (t.ex. en fjärrkontroll), så lämnar MultiControl/SmartControl viloläget och det driftsätt visas på displayen som valts med det andra manöverelementet (uppvärmning, ventilation). Visningen beror på ansluten värmare.

Display	Driftsätt
	Uppvärmning  Passivt läge kan deaktiveras genom att trycka på direktstartknappen. Värmaren kopplas från.
	Ventilation  Passivt läge kan deaktiveras genom att trycka på direktstartknappen. Värmaren kopplas från.
	Uppvärmning eller ventilation  Allt efter vilken värmare som är ansluten är även en kombinerad visning av symbolerna för uppvärmning och ventilation möjlig.

4 Användning och inställning



VARNING

Explosionsrisk genom ångor, damm och farligt gods

Svåra brännskador

- ▶ Stäng av värmaren på bensinstationer och bensinanläggningar samt i närheten av lager för bränsle, kol, trävaror och spannmål.



VARNING

Inandning av giftiga gaser i stängda utrymmen

Förgiftning och kvävning

- ▶ Använd aldrig värmaren - inte heller med programmerad start - i stängda utrymmen såsom garage eller verkstäder utan utsugningsanordning för avgaser.

För att till fullo kunna använda din Webast värmare bör du läsa igenom bruksanvisningen noggrant. Om du har frågor om installationen eller användning tar du kontakt med din fackhandel eller verkstad. Där får du tillförlitlig och kompetent rådgivning.

Alternativt kan du även vända dig till en av våra filialer. Du finner kontaktadresser i kapitel "Service och kundtjänst".

Förvara denna bruksanvisning på en säker plats.

Vi önskar dig en trevlig färd!

4.1 Startindikering efter tillkoppling



På startdisplayen visas följande information om ansluten värmare och manöverelement:

- Namn på anslutet manöverelement
- Namn på ansluten värmare
- Programvaruversion på anslutet manöverelement
- Hårdvaruversion på anslutet manöverelement

Efter 1,5 sekunder växlar visningen till huvudmenyn.

MultiControl

**ThermoPro
50 Eco**

**SW: 1.2.2
HW: 1.1**

4.2 Luftvärmeenheter

4.3 Inställning uppvärmning



Du kan välja mellan tre värmelägen*:



Eco (energisparläge)



Normal (komfortvärme)



Boost (snabbuppvärmning)

De skiljer sig genom energiförbrukning och tidslängden det tar för att nå inställd temperatur. Värmeläget Eco kräver minimal energi men behöver mer tid för att nå inställd temperatur.

* Beror på installerad värmare.

4.3.1 Koppla till värmaren med direktstartknappen

Med funktionen "Direktstart" kan uppvärmning eller ventilation startas med en knapptryckning. I driftsättet "Uppvärmning" kan värmeläge, temperatur och drifttid förinställas. Du finner anvisningar och en beskrivning av inställningar i kapitel "Ställa in direktstart".



Denna funktion är inställd med standardvärden vid leveransen.

- ✓ Direktstartknappen är programmerad för uppvärmning.



- ▶ Tryck på direktstartknappen.



Uppvärmning startas.

På displayen visas värmesymbolen och förinställd temperatur.

Direktstartknappen lyser grönt.



4.3.2 Koppla till värmaren via menyn Uppvärmning

- ✓ Värmesymbolen har valts i huvudmenyn.



- ▶ Tryck på manöverknappen.

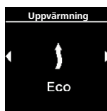


På displayen visas värmeläget. Denna meny punkt visar inte om det bara finns ett värmeläge.

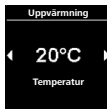


- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat värmeläge.

- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



På displayen visas temperaturen.

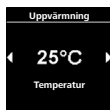




- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad temperatur.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶  Uppvärmning startas.

På displayen visas värmesymbolen och inställd temperatur.

Direktstartknappen lyser grönt.



4.3.3 Ställa in temperaturen under pågående drift

- ✓ Värmaren befinner sig i uppvärmningsdrift.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad temperatur.



- ▶ Tryck på manöverknappen inom 5 sekunder för att bekräfta ditt val.



4.3.4 Ställa in värmeläge under pågående drift

- ✓ Värmaren befinner sig i uppvärmningsdrift.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att skifta från temperaturinställning till val av värmeläge.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat värmeläge*.





- ▶ Tryck på manöverknappen inom 5 sekunder för att bekräfta ditt val.

* Beror på installerad värmare.

4.3.5 Ställa in restgång under pågående drift

✓ Värmaren befinner sig i uppvärmningsdrift.




- ▶ Tryck på manöverknappen för att skifta från temperaturinställning till val av värmeläge.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att skifta från val av värmeläge till val av restgång.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att ställa in restgångtiden.

 Restgångtiden blir kortare genom att vrida manöverknappen moturs. Om en längre restgångtid önskas måste en längre drifttid ställas in på nytt.



- ▶ Tryck på manöverknappen inom 5 sekunder för att bekräfta ditt val.

4.3.6 Koppla från värmaren

✓ Värmaren befinner sig i uppvärmningsdrift.



► Tryck på direktstartknappen.



På displayen visas huvudmenyn.

Belysningen i direktstartknappen skiftar från grön till vit.



4.4 Ställa in ventilation



Ventilationsfunktionen aktiverar endast fläkten, värmefunktionen är då alltid frånkopplad. Genom luftuppsugning utifrån kyls det inre utrymmet genom att friskluft tillförs.



Du kan välja mellan tre fläktlägen.

De skiljer sig från varandra genom luftströmmens styrka och hur snabbt luftutbytet ska ske.



Fläktsteg 1



Fläktsteg 2



Fläktsteg 3



Fläktsteg 4

4.4.1 Koppla till ventilation med direktstartknappen

Med funktionen "Direktstart" kan uppvärmning eller ventilation startas med en knapptryckning. I driftsättet "Ventilation" kan fläktsteg och drifttid förinställas. Du finner anvisningar och en beskrivning av inställningar i kapitel "Ställa in direktstart".

- ✓ Direktstartknappen är programmerad för ventilation.



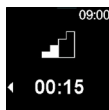
- ▶ Tryck på direktstartknappen.



Ventilation startas.

På displayen visas fläktsteg och drifttiden.

Direktstartknappen lyser i blå färg.



4.4.2 Koppla till fläkten via menyn Ventilation

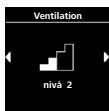
- ✓ Symbolen "Ventilation" har valts i huvudmenyn.



- ▶ Tryck på manöverknappen.



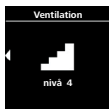
På displayen visas aktuellt inställt fläktsteg.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat fläktsteg.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

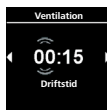


Drifttiden blinkar på displayen.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Timme".

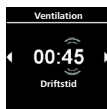
💡 Du kan välja och aktivera maximal drifttid genom att vrida manöverknappen medurs.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



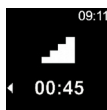
- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Minut".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

💡 Ventilation startas.

På displayen visas fläktsteg och vald drifttid. Direktstartknappen lyser i blå färg.



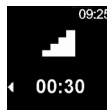
4.4.3 Ställa in restgång under pågående drift

✓ Värmaren befinner sig i ventilationsdrift.



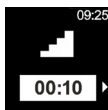
- ▶ Vrid på manöverknappen för att ställa in önskad restgångtid.

💡 Restgångtiden blir kortare genom att vrida manöverknappen moturs. Om en längre restgångtid önskas måste en längre drifttid ställas in på nytt.





- ▶ Tryck på manöverknappen inom 5 sekunder för att bekräfta ditt val.

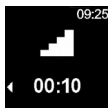


4.4.4 Ställa in fläktsteg under pågående drift

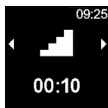
- ✓ Värmaren befinner sig i ventilationsdrift.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att skifta från val av restgångtid till val av fläktsteg.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja fläktsteg.



- ▶ Tryck på manöverknappen inom 5 sekunder för att bekräfta ditt val.




4.4.5 Koppla från fläkten

- ✓ Värmaren befinner sig i ventilationsdrift.



- ▶ Tryck på direktstartknappen.

 På displayen visas huvudmenyn.

Belysningen i direktstartknappen skiftar från blå till vit.



4.5 Programmera tiduret



Denna funktion finns endast för manöverelementet MultiControl.

Tidsinställningar kan programmeras upp till 7 dagar i förväg. Vid den programmerade tiden kopplas värmaren till automatiskt. Du kan spara upp till 3 tidsinställningar per dag och upp till 21 tidsinställningar totalt.

Allt efter vilken variant av MultiControl du använder och användningsfallet (t.ex. bil, lastbil, båt osv.) kan antalet aktiva tidur som står till förfogande variera. Maximalt 21 aktiva tidur är möjliga.

4.5.1 Skapa och ställa in tidur

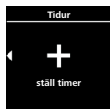
- ✓ Tid och aktuell veckodag har ställts in.
- ✓ Värmaren är frånkopplad.
- ✓ Symbolen "Tidur" har valts i huvudmenyn.



- ▶ Tryck på manöverknappen.



"Lägga till tidur" visas på displayen (såvida inget tidur har tillfogats ännu).



- ▶ Tryck på manöverknappen för att lägga till ett nytt tidur.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja veckodag.



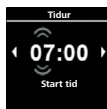
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja tillkopplingstid "Timme".



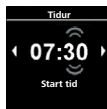
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja tillkopplingstid "Minut".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja frånkopplingstid "Timme".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja frånkopplingstid "Minut".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.




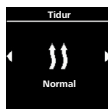
Allt efter önskat driftläge ("Uppvärmning" eller "Ventilering") ska önskad temperatur (driftsättet "Uppvärmning") resp. fläktsteget (driftsättet "Ventilation") ställas in.

✓ Tiduret ska ställas in för driftsättet "Uppvärmning".



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat värmeläge.

 Valmöjligheter: Eco (energiparläge), Normal (komfortvärme), Boost (snabbuppvärmning)



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.




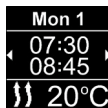
- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad temperatur.

 Temperaturområde: 5 - 35°C, 41 - 95°F




- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

 Programmerat tidur sparas och visas på displayen.




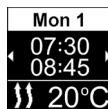
- ▶ Tryck på manöverknappen för att aktivera programmerat tidur.

 "Aktivera" visas på displayen.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta aktiveringen.

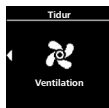
 Numrering för tidur sker enligt ordningsföljden vid programmeringen. En aktiverad inställd tid är kännetecknad genom en vit balk. I huvudmenyn visas en "T"-symbol. Direktstartknappen blinkar i grön färg när ett tidur är aktiverat för uppvärmning men displayen är frånkopplad.



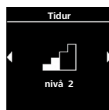
✓ Tiduret ska ställas in för driftsättet "Ventilation".



▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat läge "Ventilation".

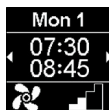


▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat fläkttag.

💡 Valmöjligheter: Fläkttag 1 -4



▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

💡 Programmerat tidur sparas och visas på displayen.



▶ Tryck på manöverknappen för att aktivera programmerat tidur.

💡 "Aktivera" visas på displayen.



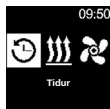
▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta aktiveringen.

💡 En aktiverad inställd tid är kännetecknad genom en vit balk. I huvudmenyn visas en "T"-symbol.

Direktstartknappen blinkar i blå färg när ett tidur är aktiverat för ventilation men displayen är frånkopplad.

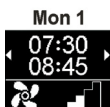
4.5.2 Deaktivera, bearbeta och radera ett programmerat tidur

✓ Symbolen "Tidur" har valts i huvudmenyn.



▶ Tryck på manöverknappen.

💡 Sparade tidur visas på displayen. Uppförda tidur är ordnade kronologiskt enligt dag/tid. Nästa aktiva tidur står på första ställe.



▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat tidur.



▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



▶ Vrid på manöverknappen för att välja ett av alternativen (aktivera/deaktivera, bearbeta, radera).



Radera alla programmerade tidur

✓ Symbolen "Tidur" har valts i huvudmenyn.





- ▶ Tryck på manöverknappen.
Sparade tidur visas på displayen.



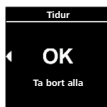
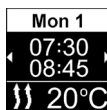
- ▶ Vrid manöverknappen medurs till symbolen "Radera alla" visas på displayen.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.
"OK" visas på displayen.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.
Alla programmerade tidur har raderats. Huvudmenyn visas på displayen.



4.6 Vattenvärmare

4.7 Inställning uppvärmning

4.7.1 Koppla till värmaren med direktstartknappen

Med funktionen "Direktstart" kan uppvärmning eller ventilation startas med en knapptryckning. Du kan förinställa drifttiden. Du finner anvisningar och en beskrivning av inställningar i kapitel "Ställa in direktstart".

- ✓ Direktstartknappen är programmerad för uppvärmning.

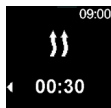


▶ Tryck på direktstartknappen.

 Uppvärmning startas.

På displayen visas värmesymbolen och förinställd restgång.

Direktstartknappen lyser grönt.



4.7.2 Koppla till värmaren via meny Uppvärmning

✓ Värmesymbolen har valts i huvudmenyn.




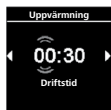
▶ Tryck på manöverknappen.

 Drifttiden blinkar på displayen.



▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Timme".

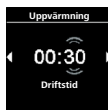
 Du kan välja och aktivera maximal drifttid genom att vrida manöverknappen medurs.



▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Minut".

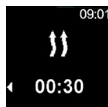


- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

💡 Uppvärmning startas.

På displayen visas värmesymbolen och förinställd restgång.

Direktstartknappen lyser grönt.



4.7.3 Ställa in restgång under pågående drift

- ✓ Värmaren befinner sig i uppvärmningsdrift.
- ✓ 💡 Restgångtiden kan under drift endast reduceras. Fr o m en minimal gångtid på 10 minuter kan ingen ändring mer göras. En ökning är endast möjlig efter frånkoppling och återtillkoppling.



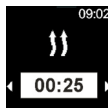
- ▶ Vrid på manöverknappen för att ställa in önskad restgångtid.



💡 Restgångtiden blir kortare genom att vrida manöverknappen moturs.



- ▶ Tryck på manöverknappen inom 5 sekunder för att bekräfta ditt val.




4.7.4 Koppla från värmaren

- ✓ Värmaren befinner sig i uppvärmningsdrift.



- ▶ Tryck på direktstartknappen.

 På displayen visas huvudmenyn.

Belysningen i direktstartknappen skiftar från grön till vit.



4.8 Ställa in ventilation

4.8.1 Koppla till ventilation med direktstartknappen

Med funktionen "Direktstart" kan uppvärmning eller ventilation startas med en knapptryckning. Du kan förinställa drifttiden. Du finner anvisningar och en beskrivning av inställningar i kapitel "Ställa in direktstart".

- ✓ Direktstartknappen är programmerad för ventilation.



- ▶ Tryck på direktstartknappen.

 Ventilation startas.

Fläktsymbolen visas på displayen och restgångtiden visas.

Direktstartknappen lyser i blå färg.



4.8.2 Koppla till fläkten via menyn Ventilation

- ✓ Symbolen "Ventilation" har valts i huvudmenyn.





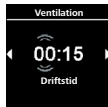
- ▶ Tryck på manöverknappen.

💡 Drifttiden blinkar på displayen.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Timme".

💡 Du kan välja och aktivera maximal drifttid genom att vrida manöverknappen medurs.



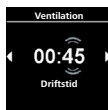
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Minut".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



💡 Ventilation startas.

Fläktsymbolen visas på displayen och restgångtiden visas.

Direktstartknappen lyser i blå färg.



4.8.3 Ställa in restgång under pågående drift

✓ Värmaren befinner sig i ventilationsdrift.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att ställa in önskad restgångtid.

💡 Restgångtiden blir kortare genom att vrida manöverknappen moturs.

Om en längre restgångtid önskas måste en längre drifttid ställas in på nytt.



- ▶ Tryck på manöverknappen inom 5 sekunder för att bekräfta ditt val.



4.8.4 Koppla från fläkten

- ✓ Värmaren befinner sig i ventilationsdrift.



- ▶ Tryck på direktstartknappen.



- ▶ På displayen visas huvudmenyn.
Belysningen i direktstartknappen skiftar från blå till vit.



4.9 Programmera tiduret



Denna funktion finns endast för manöverelementet MultiControl.

Tidsinställningar kan programmeras upp till 7 dagar i förväg. Vid den programmerade tiden kopplas värmaren till automatiskt. Du kan spara upp till 3 tidsinställningar per dag och upp till 21 tidsinställningar totalt.

Allt efter vilken variant av MultiControl du använder och användningsfallet (t.ex. bil, lastbil, båt osv.) kan antalet aktiva tidur som står till förfogande variera. Maximalt 21 aktiva tidur är möjliga.

4.9.1 Skapa och ställa in tidur

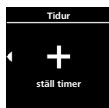
- ✓ Tid och aktuell veckodag har ställts in.
- ✓ Värmaren är fränkopplad.

✓ Symbolen "Tidur" har valts i huvudmenyn.



► Tryck på manöverknappen.

💡 "Lägga till tidur" visas på displayen (såvida inget tidur har tillfogats ännu). Tryck på manöverknappen för att lägga till en tidsinställning.



► Tryck på manöverknappen för att lägga till ett nytt tidur.



► Vrid på manöverknappen för att välja veckodag.



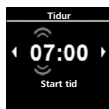
► Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



► Vrid på manöverknappen för att välja tillkopplingstid "Timme".



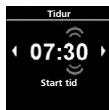
► Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



► Vrid på manöverknappen för att välja tillkopplingstid "Minut".

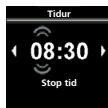


► Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.





- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja frånkopplingstid "Timme".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



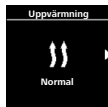
- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja frånkopplingstid "Minut".



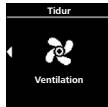
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.




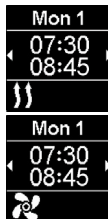
- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat driftsätt ("Uppvärmning" eller "Ventilering").



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.




- ▶  Programmerat tidur sparas och visas på displayen.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att aktivera programmerad tiduret.



- ▶  "Aktivera" visas på displayen.



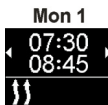
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



Numrering för tidur sker enligt ordningsföljden vid programmeringen. En aktiverad inställd tid är kännetecknad genom en vit balk.

I huvudmenyn visas en "T"-symbol. Direktstartknappen blinkar i grön färg när ett tidur är aktiverat för uppvärmning men displayen är frånkopplad.

Direktstartknappen blinkar i blå färg när ett tidur är aktiverat för ventilation men displayen är frånkopplad.



4.9.2 Deaktivera, bearbeta och radera ett programmerat tidur

- ✓ Symbolen "Tidur" har valts i huvudmenyn.



- ▶ Tryck på manöverknappen.



Sparade tidur visas på displayen. Uppförda tidur är ordnade kronologiskt enligt dag/tid. Nästa aktiva tidur står på första ställe.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat tidur.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja ett av alternativen (aktivera/deaktivera, bearbeta, radera).




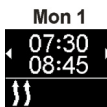
4.9.3 Radera alla programmerade tidur

- ✓ Symbolen "Tidur" har valts i huvudmenyn.



- ▶ Tryck på manöverknappen.


 Sparade tidur visas på displayen.

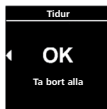


- ▶ Vrid manöverknappen medurs till symbolen "Radera alla" visas på displayen.




- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

 "OK" visas på displayen.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

 Alla programmerade tidur har raderats. Huvudmenyn visas på displayen.

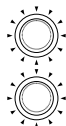
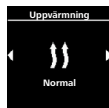
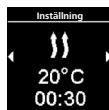
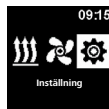


4.10 Allmänna inställningar

4.11 Inställning direktstart luftvärmare

4.11.1 Inställning uppvärmning

✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.



- ▶ Tryck på manöverknappen.
- ▶ Tryck på manöverknappen för att välja undermenyn "Direktstart".
- 💡 Värmeläget visas på displayen.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



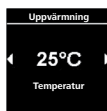
- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat värmeläge*.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.
- 💡 Temperaturen visas på displayen.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad temperatur.

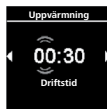



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

 Drifftiden blinkar på displayen.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifftiden "Timme".



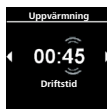
 Du kan välja och aktivera maximal drifftid genom att vrida manöverknappen medurs.




- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifftiden "Minut".

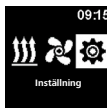


- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

 Direktstartknappen är nu konfigurerad med valda inställningar.

4.11.2 Ställa in ventilation


- ✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.





- ▶ Tryck på manöverknappen.
- ▶ Tryck på manöverknappen för att välja undermenyn "Direktstart".




- ▶  Värmeläget visas på displayen.

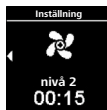


- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja ventilationsdrift.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

- ▶  De fyra fläktlägena visas på displayen.

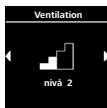


- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat fläktsteg.




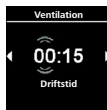
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

- ▶  Drifttiden blinkar på displayen.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Timme".

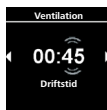
- ▶  Du kan välja och aktivera maximal drifttid genom att vrida manöverknappen medurs.




- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Minut".



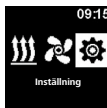
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

 Direktstartknappen är nu konfigurerad med valda inställningar.

4.12 Inställning direktstart vattenvärmare

4.12.1 Inställning uppvärmning


✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.



- ▶ Tryck på manöverknappen.



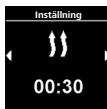
- ▶ Tryck på manöverknappen för att välja undermenyn "Direktstart".

 Värmeläget visas på displayen.




- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

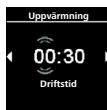
 Drifttiden blinkar på displayen.





- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Timme".

 Du kan välja och aktivera maximal drifttid genom att vrida manöverknappen medurs.




- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

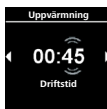


- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Minut".

▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



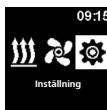
 Direktstartknappen är nu konfigurerad med valda inställningar.



4.12.2 Ställa in ventilation

 Funktionen "Ventilation" är inte tillgänglig på alla vattenvärmare.


✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.



- ▶ Tryck på manöverknappen.

▶ Tryck på manöverknappen för att välja undermenyn "Direktstart".



 Värmeläget visas på displayen.



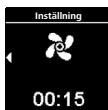


- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja ventilationsdrift.




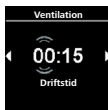
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

 Drifttiden blinkar på displayen.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Timme".

 Du kan välja och aktivera maximal drifttid genom att vrida manöverknappen medurs.




- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

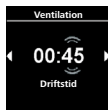


- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Minut".



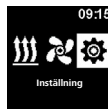
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

 Direktstartknappen är nu konfigurerad med valda inställningar.



4.13 Ställa in veckodag

- ✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.

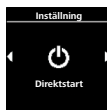




- ▶ Tryck på manöverknappen.



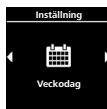
Symbolen "Direktstart" visas på displayen.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad symbol "Veckodag".



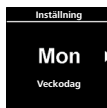
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad "Veckodag".

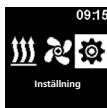


- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



4.14 Tidsinställning

- ✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.



- ▶ Tryck på manöverknappen.



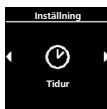
Symbolen "Direktstart" visas på displayen.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad symbol "Tid".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



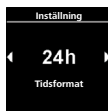


- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat tidsformat (12/24 h).



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

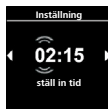
 Tidsangivelsen blinkar på displayen.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja tiden "Timme".



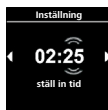
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja drifttiden "Minut".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



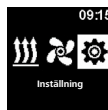
4.15 Språkinställning

- ✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.



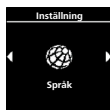
- ▶ Tryck på manöverknappen.

 Symbolen "Direktstart" visas på displayen.





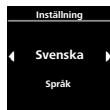
- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad symbol "Språk".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



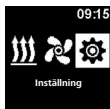
- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat språk.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

4.16 Ställa in temperaturenhet

- ✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.

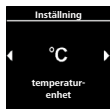


- ▶ Tryck på manöverknappen.

- 💡 Symbolen "Direktstart" visas på displayen.

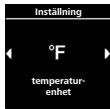


- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad symbol "Temperaturenhet".



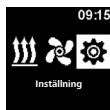
- ▶ Tryck på manöverknappen för att välja enhet.

- 💡 Denna inställning används utan extra bekräftelse.



4.17 Ställa in ljusstyrka

✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.



▶ Tryck på manöverknappen.

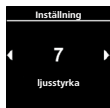
 Symbolen "Direktstart" visas på displayen.



▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad symbol "Ljusstyrka".



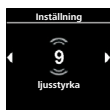
▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat värde.

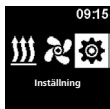


▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



4.18 Ställa in fränkoppling av displayen

✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.





- ▶ Tryck på manöverknappen.



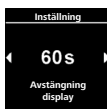
- ▶ Symbolen "Direktstart" visas på displayen.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad symbol "Avstängning display".



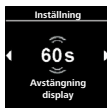
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad tid eller "Auto".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



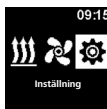
Om du väljer alternativet "Auto", kopplas displayen inte från under aktiv uppvärmning/ventilation. Om ingen värmare är aktiv kopplas displayen från efter 10 sekunder med inställningen "Auto".

4.19 Ställa in dag-/nattbelysning



För belysning av displayen kan du välja mellan dag- och nattbelysning. Om du väljer alternativet "Off" så aktiveras en allmän ljusstyrkeinställning som inte skiljer på dag och natt.

- ✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.





- ▶ Tryck på manöverknappen.


 Symbolen "Direktstart" visas på displayen.

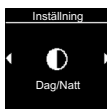


- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad symbol "Dag/Natt".




- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

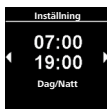
 Alternativet "Off" är förinställt.




- ▶ Vrid på manöverknappen för att ange värden för dagens början, dagens slut, ljusstyrka dag och ljusstyrka natt.

 På displayen visas förinställd tid för dagen.

- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.




 På displayen blinkar tidsangivelsen "Timme" för dagens början.

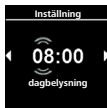


- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat värde för dagens början "Timme".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

 På displayen blinkar tidsangivelsen "Minut" för dagens början.





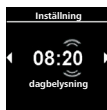
- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat värde för dagens början "Minut".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



På displayen blinkar tidsangivelsen "Timme" för dagens slut.



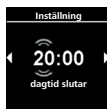
- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat värde för dagens slut "Timme".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



På displayen blinkar tidsangivelsen "Minut" för dagens slut.



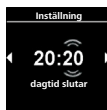
- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat värde för dagens slut "Minut".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



På displayen visas värdet för ljusstyrka "Dag".



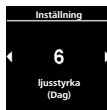
- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat värde för ljusstyrka "Dag".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



På displayen visas värdet för ljusstyrka "Natt".

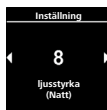




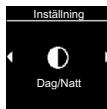
- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskat värde för ljusstyrka "Natt".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



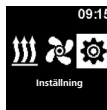
- ▶ På displayen visas symbolen "Dag/Natt". Valda värden har sparats. Dag- och nattbelysningen är aktiverad.



4.20 Visa systeminformation

Under systeminformation finner du uppgifter rörande manöverelementets programvara och hårdvara samt beteckningen på ansluten värmare.

- ✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.



- ▶ Tryck på manöverknappen.

- ▶ Symbolen "Direktstart" visas på displayen.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad symbol "Systeminformation".

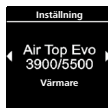




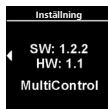
- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



På displayen visas värmarens beteckning.



- ▶ Vrid på manöverknappen för att skifta mellan värmarens beteckning och information om manöverelementet (namnet på manöverelementet, uppgifter om program- och hårdvara).

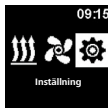


4.21 Visa sparade felmeddelanden

Om värmaren eller övriga anslutna komponenter skulle uppvisa en felfunktion, så sparas och visas dessa felmeddelanden (codes) här. Aktuella felmeddelanden är dessutom märkta med ett "!".

Efter att felmeddelanden har uppstått måste de kvitteras genom att trycka på manöverknappen. Huvudmenyn visas inte igen förrän detta har gjorts.

- ✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.



- ▶ Tryck på manöverknappen.



Symbolen "Direktstart" visas på displayen.




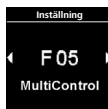


- ▶ Vrid på manöverknappen för att välja önskad symbol "Felmeddelande".



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.

 På displayen visas felmeddelandet (-en). Om det inte föreligger något felmeddelande så visas "OK" på displayen. Om det finns flera felmeddelanden kan du visa alla felmeddelanden genom att vrida på manöverknappen.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att återvända till undermenyn.

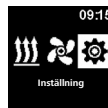
4.22 Utföra återställning

Vid återställning återställs alla inställningar till fabriksinställningarna (de grundinställningar som har utförts av en tekniker) med undantag för veckodag och tidsinställning.



OBS: Alla personliga inställningar återställs. Denna procedur kan inte upphävas.

- ✓ Symbolen "Inställningar" har valts i huvudmenyn.





- ▶ Tryck på manöverknappen.



Symbolen "Direktstart" visas på displayen.

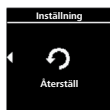


- ▶ Vrid på manöverknappen, för att välja önskad symbol "återställning".

- ▶ Tryck på manöverknappen, för att bekräfta ditt val.



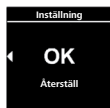
"OK" visas på displayen.



- ▶ Tryck på manöverknappen för att bekräfta ditt val.



En omstart genomförs.



5 Rengöring

- ▶ Använd uteslutande en mjuk, luddfri duk för rengöring av manöverelementet. Det får inte komma in fukt i kåpan. Använd inget fönsterrengöringsmedel, hushållsrengöringsmedel, sprays, lösningsmedel, alkoholhaltigt rengöringsmedel eller skurmedel för rengöringen.

6 Felmeddelande




Felmeddelanden från värmaren visas med märkningen "F" i början och återfinns i respektive beskrivning av värmaren. Felmeddelanden från manöverelementet visas med ett "T". Du finner ytterligare information om felmeddelanden i kapitel "Felkoder".

- ✓ Ett felmeddelande visas på displayen



- Tryck på manöverknappen för att kittera felmeddelandet.

 Felmeddelandet sparas i felminnet. Om felmeddelandet inte kitteras, så visas det igen vid varje omstart/aktivering från viloläget.

6.1 Felkoder

- Ta kontakt med service resp. kundtjänst om ett felmeddelande visas.



OBS!

Underhåll och reparationer får endast utföras av skolad fackpersonal!

Utdrag felmeddelanden manöverelement:

Kode	Beskrivelse
T84	Underspänning (nätspänning under 8V) ► Ladda upp batteriet resp. kontrollera fordons elektronikern
Te4	Status LED defekt ► Ta kontakt med service resp. kundtjänst
Te5	Temperatursensor fel (temperatursensor i MultiControl/SmartControl defekt) ► Ta kontakt med service resp. kundtjänst

Kod	Beskrivning
Teb	<p>Tid-fel (Det interna klockchippet i MultiControl/SmartControl har förlorat sin tidsinställning)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vid spänningsavbrott längre än 8 minuter: Ange datum/tid igen ▶ Om felet inträffar utan spänningsavbrott: Ta kontakt med service resp. kundtjänst
Tec	<p>Fastklämd manöverknapp (En manöverknapp har tryckts in längre än 10 sekunder)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ta kontakt med service resp. kundtjänst

7 Avfallshantering

Manöverelementet får inte slängas med hushållssoporna.

- ▶ Vänligen observera regionala föreskrifter för avfallshantering av elektroniska produkter.

8 Service och kundtjänst

Har du tekniska frågor eller problem med din apparat?

Landsspecifika telefonnummer till våra filialer finner du på www.webasto.com.

9 Tekniska data

Driftspänningsområde: 12 V till 24 V

Tillåten omgivningstemperatur:

- Drift: -40 °C till +75 °C
- Lagring: -40 °C till +90 °C



En skyddsfunktion för displayen är aktiv vid temperaturer under -20 °C.

Displayen såväl som bakgrundsbelysningen kopplas från och status för uppvärmningen indikeras endast med en status-LED. Värmaren kan emellertid alltid kopplas till och från med direktstartknappen.

Om det förekommer en flerspråkig version är den tyska bindande.

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
D-82199 Gilching
Germany

Visiting Address:
Friedrichshafener Str. 9
D-82205 Gilching
Germany

Internet: www.webasto.com

Telefonnummer för respektive land finner du i
Webasto:s servicefolder eller på webbsidan för
respektive Webasto landsrepresentation.

